

Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі
010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс
Номер НИКАД: KZ83VBN00021064



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан
010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022274

В соответствии с Кодексом Республики Казахстан «О здоровье народа и системе здравоохранения»,
настоящее удостоверение выдано:

1.	Наименование держателя регистрационного удостоверения	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)
2.	Страна держателя регистрационного удостоверения	Казахстан

в том, что лекарственное средство зарегистрировано и разрешено к применению в медицинской практике на
территории Республики Казахстан.

Информация о зарегистрированном лекарственном средстве

1.	Торговое наименование препарата	Винорелбин Келун-Казфарм
2.	Для отечественных производителей торговое наименование для экспорта	
3.	Международное непатентованное название (при наличии)	Винорелбин
4.	Лекарственная форма	Концентрат для приготовления раствора для инфузий
5.	Дозировка	10 мг/1 мл
6.	Фасовка	По 1 мл концентрата во флаконе из стекла По 1 флакону в пачке из картона.
7.	Код АТХ	L01CA04 Винорелбин
8.	Состав активных веществ	винорелбина тартрат (эквивалентно винорелбина) 10 мг
9.	Срок хранения	
10.	Порядок отпуска (по рецепту, без рецепта)	По рецепту

Информация о производителе лекарственного средства

№	Тип организации или участок производства	Наименование организации	Страна
1.	Производитель	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан
2.	Упаковщик	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан

Дата государственной регистрации (перерегистрации): 15.07.2016, №N002981
Действительно до: 15.07.2021

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжаттың 2003 жылдың қаңтарындағы электронды құжат және электронды имза туралы заңымен (7-қаңтар, 1-тармақ) сайлас қарап берілгендігі
заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында қаралған. Электрондық құжат туындысының www.elicense.kz порталында тексері аласыз.
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу
на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете
на портале www.elicense.kz.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі
010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс
Номер НИКАД: KZ56VBN00021065



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан
010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022275

В соответствии с Кодексом Республики Казахстан «О здоровье народа и системе здравоохранения»,
настоящее удостоверение выдано:

1.	Наименование держателя регистрационного удостоверения	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)
2.	Страна держателя регистрационного удостоверения	Казахстан

в том, что лекарственное средство зарегистрировано и разрешено к применению в медицинской практике на
территории Республики Казахстан.

Информация о зарегистрированном лекарственном средстве

1.	Торговое наименование препарата	Винорелбин Келун-Казфарм
2.	Для отечественных производителей торговое наименование для экспорта	
3.	Международное непатентованное название (при наличии)	Винорелбин
4.	Лекарственная форма	Концентрат для приготовления раствора для инфузий
5.	Дозировка	50мг/5 мл
6.	Фасовка	По 5 мл концентрата во флаконе из стекла По 1 флакону в пачке из картона.
7.	Код АТХ	L01CA04 Винорелбин
8.	Состав активных веществ	винорелбина тартрат (эквивалентно винорелбина) 50 мг
9.	Срок хранения	
10.	Порядок отпуска (по рецепту, без рецепта)	По рецепту

Информация о производителе лекарственного средства

№	Тип организации или участок производства	Наименование организации	Страна
1.	Производитель	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан
2.	Упаковщик	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан

Дата государственной регистрации (перерегистрации): 15.07.2016, №N002982

Действительно до: 15.07.2021

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бумажный документ, подписанный электронной подписью, равнозначен документу на бумажном носителе, подписанному собственноручно. Электронный документ, подписанный электронной подписью, равнозначен документу на бумажном носителе, подписанному собственноручно. Электронный документ, подписанный электронной подписью, равнозначен документу на бумажном носителе, подписанному собственноручно. Электронный документ, подписанный электронной подписью, равнозначен документу на бумажном носителе, подписанному собственноручно.

Ф.И.О. руководителя государственного органа (или уполномоченное лицо): ПАК ЛАРИСА ЮН-
БОЙЕВНА



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі

010000, Қазақстан Республикасы, Астана
к., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс

ӘҚЖН нөмірі: KZ74VBN00025591



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан

010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

ТІРКЕУ КУӘЛІГІ
ҚР-ДЗ-5№022274

Осы тіркеу куәлігі «Халық денсаулығы және денсаулық сақтау жүйесі туралы» Қазақстан Республикасының Кодексіне сәйкес:

1.	Тіркеу куәлігі ұстаушының атауы	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС
2.	Тіркеу куәлігі ұстаушының елі	Қазақстан

оның ішінде, дәрілік заттар тіркелген және Қазақстан Республикасының аумағында медициналық қолдануға рұқсат етілген.

Тіркелген дәрілік заттар туралы ақпарат

3.	Препараттың саудалық атауы	Винорелбин Келун-Казфарм
4.	Отандық өндірушілер үшін экспортқа арналған сауда атауы	
5.	Халықаралық патенттелмеген атауы (бар болған кезде)	Винорелбин
6.	Дәрілік қалыбы	Инфузия үшін ерітінді дайындауға арналған концентрат
7.	Мөлшерлеу	10 мг/1 мл
8.	Қаптама	1 мл концентраттан шыны құтыда. 1 құтыдан картон қорапшада.
9.	АТХ коды	L01CA04 Винорелбин
10.	Белсенді заттардың құрамы	винорелбин тартраты (винорелбинге баламалы) 10 мг
11.	Сақтау мерзімі	2 ж.
12.	Босату тәртібі (рецепт арқылы, рецептсіз)	Рецепт арқылы

Дәрілік затты өндіруші туралы ақпарат

№	Ұйым түрі немесе өндіріс учаскесі	Ұйымның атауы	Елі
1.	Өндіруші	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС	Қазақстан
2.	Қаптаушы	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС	Қазақстан

Мемлекеттік тіркеу (қайта тіркеу) күні: 15.07.2016

Дейін жарамды: 15.07.2021

Өзгеріс енгізілген күні: 24.07.2017, №N009479

Мемлекеттік орган басшысының (немесе уәкілетті тұлғаның) Т.А. ОРДАБЕКОВА Ж.НАР
КАПЕШОВНА

Осы құжат «Электронды құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тен

Бұл құжат ҚР 2003 жылғы 7 қаңтардағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» заңының 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексеруге аласыз. Дұппыл документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа вы можете на портале www.elicense.kz.





Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тең.

Бұл құжат ҚР 2003 жылдың 7 қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында тексеріле алады. Дәлелді документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можно на портале www.elicense.kz.





Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тең.

Бұл құжат ҚР 2007 жылдың 7 қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою» туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексере аласыз. Даныш документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа вы можете на портале www.elicense.kz.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі

010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министрліктер үйі), 5-кіреберіс

Номер НИКАД: KZ74VBN00025591



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан

010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022274

В соответствии с Кодексом Республики Казахстан «О здоровье народа и системе здравоохранения»,
настоящее удостоверение выдано:

1. Наименование держателя регистрационного удостоверения	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)
2. Страна держателя регистрационного удостоверения	Казахстан

в том, что лекарственное средство зарегистрировано и разрешено к применению в медицинской практике на
территории Республики Казахстан.

Информация о зарегистрированном лекарственном средстве

3. Торговое наименование препарата	Винорелбин Келун-Казфарм
4. Для отечественных производителей торговое наименование для экспорта	
5. Международное непатентованное название (при наличии)	Винорелбин
6. Лекарственная форма	Концентрат для приготовления раствора для инфузий
7. Дозировка	10 мг/1 мл
8. Фасовка	По 1 мл концентрата во флаконе из стекла . По 1 флакону в пачке из картона.
9. Код АТХ	L01CA04 Винорелбин
10. Состав активных веществ	винорелбина тартрат (эквивалентно винорелбина) 10 мг
11. Срок хранения	2 года
12. Порядок отпуска (по рецепту, без рецепта)	По рецепту

Информация о производителе лекарственного средства

№	Тип организации или участок производства	Наименование организации	Страна
1.	Производитель	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан
2.	Упаковщик	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан

Дата государственной регистрации (перерегистрации): 15.07.2016

Действительно до: 15.07.2021

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжат РК-2016 жылдың қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық жеткізгіш жүйесі туралы заңмен» (ЗРК) 7-бабының 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі
заңмен тең. Электрондық құжат www.econsent.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.econsent.kz порталында тексеріңіз.
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу
на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.econsent.kz. Проверить подлинность электронного документа можете
на портале www.econsent.kz.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі
010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс
Номер НИКАД: KZ74VBN00025591



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан
010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022274

Дата внесения изменений: 24.07.2017, №N009479

Ф.И.О. руководителя государственного органа (или уполномоченное лицо): ОРДАБЕКОВА ЖАНАР
КАПЕШОВНА



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжат 2003 жылдың қаңтарындағы «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» заңының 7-мақаласына сәйкес қағаз бетіндегі
жазмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында хатталған. Электрондық құжат тұлғасын www.elicense.kz порталында тексере аласыз.
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу
на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете
на портале www.elicense.kz.





Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

Бұл құжат 2003 жылдың қаңтарындағы 7-ші заңмен «Электрондық құжат және электрондық қолтаңба туралы заңның» 7-ші бабының 1-тармағына сәйкес қарап бетіндегі ақпаратпен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексеруге аласыз. Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете на портале www.elicense.kz.





Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе.

Бұл құжат 2003 жылдың қаңтарындағы 7-ші қаңтардағы заңмен қабылданып, 7-ші қаңтардан бастап қолданыста. Бұл құжаттың электрондық түріндегі нұсқасы қағаз бетіндегі нұсқасымен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында қабылданып, электрондық құжат www.elicense.kz порталында тексеріле алады. Бұл құжаттың электрондық түріндегі нұсқасы қағаз бетіндегі нұсқасымен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында қабылданып, электрондық құжат www.elicense.kz порталында тексеріле алады. Бұл құжаттың электрондық түріндегі нұсқасы қағаз бетіндегі нұсқасымен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында қабылданып, электрондық құжат www.elicense.kz порталында тексеріле алады. Бұл құжаттың электрондық түріндегі нұсқасы қағаз бетіндегі нұсқасымен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында қабылданып, электрондық құжат www.elicense.kz порталында тексеріле алады.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі
010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс
ӨҚКЖН нөмірі: KZ47VBN00025592



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан
010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

ТІРКЕУ КУӘЛІГІ
ҚР-ДЗ-5№022275

Осы тіркеу куәлігі «Халық денсаулығы және денсаулық сақтау жүйесі туралы» Қазақстан Республикасының Кодексіне сәйкес:

1.	Тіркеу куәлігі ұстаушының атауы	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС
2.	Тіркеу куәлігі ұстаушының елі	Қазақстан

оның ішінде, дәрілік заттар тіркелген және Қазақстан Республикасының аумағында медициналық қолдануға рұқсат етілген.

Тіркелген дәрілік заттар туралы ақпарат

3.	Препараттың саудалық атауы	Винорелбин Келун-Казфарм
4.	Отандық өндірушілер үшін экспортқа арналған сауда атауы	
5.	Халықаралық патенттелмеген атауы (бар болған кезде)	Винорелбин
6.	Дәрілік қалыбы	Инфузия үшін ерітінді дайындауға арналған концентрат
7.	Мөлшерлеу	50мг/5 мл
8.	Қаптама	5 мл концентраттан шыны құтыда. 1 құтыдан картон қорапшада.
9.	АТХ коды	L01CA04 Винорелбин
10.	Белсенді заттардың құрамы	винорелбин тартраты (винорелбинге баламалы) 50 мг
11.	Сақтау мерзімі	2 ж.
12.	Босату тәртібі (рецепт арқылы, рецептсіз)	Рецепт арқылы

Дәрілік затты өндіруші туралы ақпарат

№	Ұйым түрі немесе өндіріс учаскесі	Ұйымның атауы	Елі
1.	Өндіруші	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС	Қазақстан
2.	Қаптаушы	Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм) ЖШС	Қазақстан

Мемлекеттік тіркеу (қайта тіркеу) күні: 15.07.2016

Дейін жарамды: 15.07.2021

Өзгеріс енгізілген күні: 24.07.2017, №N009480

Мемлекеттік орган басшысының (немесе уәкілетті тұлғаның) Т.А.Ә. ОҚДЫКОВА ҚАЗТАР КАПЕШОВНА

Осы құжат «Электронды құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тен

Бұл құжат ҚР 2003 жылдың 7 қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою туралы заңның 7-бабы, 1-тармағының» сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.eicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.eicense.kz порталында тексеріңіз. Данауы документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.eicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете на портале www.eicense.kz.



Handwritten signature





Осы құжат «Электронды құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тең.

Бұл құжат ҚР 2003 жылдың 7 қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою» туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.econsent.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.econsent.kz порталында тексере аласыз. Дәлелді документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.econsent.kz. Проверить подлинность электронного документа вы можете на портале www.econsent.kz.





Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою жөнінде» 2003 жылғы 7 қаңтардағы ҚРЗ 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз түріндегі құжатқа тең.

Бұл құжат ҚР 2003 жылғы 7 қаңтардағы «Электрондық құжат және электрондық цифрлы қол қою туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі әрімен тең. Электрондық құжат www.eidsense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.eidsense.kz порталында тексере аласыз. Датный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.eidsense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете на портале www.eidsense.kz.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі

010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс

Номер НИКАД: KZ47VBN00025592



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан

010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022275

В соответствии с Кодексом Республики Казахстан «О здоровье народа и системе здравоохранения»,
настоящее удостоверение выдано:

1. Наименование держателя регистрационного удостоверения	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)
2. Страна держателя регистрационного удостоверения	Казахстан

в том, что лекарственное средство зарегистрировано и разрешено к применению в медицинской практике на территории Республики Казахстан.

Информация о зарегистрированном лекарственном средстве

3. Торговое наименование препарата	Винорелбин Келун-Казфарм
4. Для отечественных производителей торговое наименование для экспорта	
5. Международное непатентованное название (при наличии)	Винорелбин
6. Лекарственная форма	Концентрат для приготовления раствора для инфузий
7. Дозировка	50мг/5 мл
8. Фасовка	По 5 мл концентрата во флаконе из стекла . По 1 флакону в пачке из картона.
9. Код АТХ	L01CA04 Винорелбин
10. Состав активных веществ	винорелбина тартрат (эквивалентно винорелбина) 50 мг
11. Срок хранения	2 года
12. Порядок отпуска (по рецепту, без рецепта)	По рецепту

Информация о производителе лекарственного средства

№	Тип организации или участок производства	Наименование организации	Страна
1.	Производитель	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан
2.	Упаковщик	ТОО Kelun-Kazpharm (Келун-Казфарм)	Казахстан

Дата государственной регистрации (перерегистрации): 15.07.2016

Действительно до: 15.07.2021

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжатты 2025 жылғы 11 қыркүйектегі электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңбаның туралы заңына сәйкес қағаз бетіндегі
заңмен тең. Электрондық құжат www.eicense.kz порталында қорықталған. Электрондық құжат тиіндісімен www.eicense.kz порталында тексері аласыз.
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу
на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.eicense.kz. Проверить подлинность электронного документа вы можете
на портале www.eicense.kz.



Қазақстан Республикасының
Денсаулық сақтау және әлеуметтік даму
министрлігі

010000, Қазақстан Республикасы, Астана
қ., Сол жағалау, Орынбор к-сі, 8
(Министірліктер үйі), 5-кіреберіс

Номер НИКАД: KZ47VBN00025592



Министерство здравоохранения и
социального развития Республики
Казахстан

010000, Республика Казахстан, г. Астана,
Левый берег, ул. Орынбор, 8 (Дом
Министерств), 5 подъезд

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
РК-ЛС-5№022275

Дата внесения изменений: 24.07.2017, №N009480

Ф.И.О. руководителя государственного органа (или уполномоченное лицо): ОРДАБЕКОВА ЖАНАР
КАПЕШОВНА



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и
электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжаттың 2003 жылдың қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық алғашқы қол қою туралы заңның 7-ші бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі
запмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексере аласыз.
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу
на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подлинность электронного документа вы можете
на портале www.elicense.kz.





Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжат 2003 жылдың қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық қол қойы» туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексері аласыз. Бұл құжаттың 2003 жылдың қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық қол қойы» туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексері аласыз. Бұл құжаттың 2003 жылдың қаңтарындағы «Электрондық құжат және электрондық қол қойы» туралы заңның 7-бабы, 1-тармағына сәйкес қағаз бетіндегі заңмен тең. Электрондық құжат www.elicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.elicense.kz порталында тексері аласыз.





Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе

Бұл құжатты 2003 жылдың қаңтарының 7-і электрондық құжат және электрондық қолтаңба туралы заңның 7-бабына сәйкес қағаз бетіндегі әзімнен тең. Электрондық құжат www.eicense.kz порталында құрылған. Электрондық құжат түпнұсқасын www.eicense.kz порталында тексере аласыз. Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе. Электронный документ сформирован на портале www.eicense.kz. Проверить подлинность электронного документа можете на портале www.eicense.kz.





МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Регистрационное удостоверение
лекарственного препарата для медицинского применения**

ЛП-005282

(номер регистрационного удостоверения лекарственного препарата)

Наименование держателя (владельца) регистрационного удостоверения лекарственного препарата	Товарищество с ограниченной ответственностью "Kelun-Kazpharm" ("Келун-Казфарм"), Республика Казахстан
Адрес местонахождения держателя (владельца) регистрационного удостоверения лекарственного препарата	Алматинская обл., Карасайский район, Ельтайский с/о, с. Кокотек
Дата государственной регистрации лекарственного препарата	26.12.2018
Срок действия регистрационного удостоверения лекарственного препарата	со сроком действия 5 лет
Дата внесения изменений в регистрационное удостоверение лекарственного препарата (дата замены регистрационного удостоверения лекарственного препарата)	выдано впервые
Информация о зарегистрированном лекарственном препарате:	
Торговое наименование	Винорелбин Келун-Казфарм
Международное непатентованное, или группировочное, или химическое наименование	Винорелбин
Лекарственная форма	концентрат для приготовления раствора для инфузий
Дозировка	10 мг/мл
Качественный состав и количественный состав действующих веществ и качественный состав вспомогательных веществ	
винорелбин тартрат 13.85 мг [эквивалентно винорелбину 10.0 мг], вспомогательные вещества (вода для инъекций)	
Форма выпуска (лекарственная форма, дозировка, первичная упаковка, количество лекарственной формы в первичной упаковке, количество первичной упаковки в потребительской упаковке, комплектность)	концентрат для приготовления раствора для инфузий, 10 мг/мл (флакон) 1/5 мл x 1 (пачка картонная)
Реквизиты нормативной документации	ЛП-005282-261218

024920

Производственные площадки, участвующие в процессе производства лекарственного препарата, с указанием стадий производства, названий и фактических адресов местонахождения	
<i>Производство готовой лекарственной формы</i>	Товарищество с ограниченной ответственностью "Kelun-Kazpharm" ("Келун-Казфарм"), Республика Казахстан
Алматинская обл., Карасайский район, Ельтайский с/о, с. Кокотек	
<i>Первичная упаковка</i>	Товарищество с ограниченной ответственностью "Kelun-Kazpharm" ("Келун-Казфарм"), Республика Казахстан
Алматинская обл., Карасайский район, Ельтайский с/о, с. Кокотек	
<i>Вторичная/потребительская упаковка</i>	Товарищество с ограниченной ответственностью "Kelun-Kazpharm" ("Келун-Казфарм"), Республика Казахстан
Алматинская обл., Карасайский район, Ельтайский с/о, с. Кокотек	
<i>Производитель (Выпускающий контроль качества)</i>	Товарищество с ограниченной ответственностью "Kelun-Kazpharm" ("Келун-Казфарм"), Республика Казахстан
Алматинская обл., Карасайский район, Ельтайский с/о, с. Кокотек	

Статс-секретарь - заместитель
Министра



Д.В. Костеников

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
SOG'LIQNI SAQLASH
VAZIRLIGI



МИНИСТЕРСТВО
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

FARMATSEVTIKA TARMOG'INI RIVOJLANTIRISH AGENTLIGI
AGENCY ON DEVELOPMENT OF PHARMACEUTICAL INDUSTRY
АГЕНТСТВО ПО РАЗВИТИЮ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ОТРАСЛИ

DORI VOSITALARI, TIBBIY BUYUMLAR VA TIBBIY TEXNIKA
EXPERTIZASI VA STANDARTIZATSIYASI DAVLAT MARKAZI

STATE CENTRE OF EXPERTIZE AND STANDARDIZATION OF
MEDICINES, MEDICAL DEVICES AND MEDICAL EQUIPMENT

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР ЭКСПЕРТИЗЫ И СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ, ИЗДЕЛИЙ МЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ И
МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ

RO'YXATDAN O'TKAZILGANLIK TO'G'RISIDAGI GUVOHNOMA

REGISTRATION CERTIFICATE

РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ

Raqam / Number
(Номер)

DV/X 05896/03/19

Dori vositasi yoki dori moddasi (substansiya) davlat
ro'yxatidan o'tkazilgan sana /
Date of state registration of drug or API (substance)
Дата государственной регистрации лекарственного
средства или лекарственного вещества (субстанции)

2019 yil 12 mart

12 марта 2019 года

Amal qilish muddati/
Period of validity
Срок действия

5 yil (2024 yil 12 martgacha)

5 лет (до 12 марта 2024 года)

Dori vositasining savdo nomi yoki dori moddasini
(substansiya) xalqaro patentlanmagan nomi yoki boshqa
nomi /
Trade name of the drug or International Nonproprietary
Name (INN) of API (substance) or other name) /
Торговое название лекарственного средства или
международное непатентованное наименование
(МНН) лекарственного вещества (субстанции) или
другое название

Vinorelbin-Kelun-Kazfarm

Vinorelbine

Винорелбин-Келун-Казфарм

Dori shakli /
Dosage form

Infuziyon eritma tayyorlash uchun konsentrat
10 mg/1 ml, 50 mg/5 ml 1 ml, 5 ml №1
(flakonlar)

Концентрат для приготовления раствора
для инфузий 10 мг/1 мл, 50 мг/5 мл 1 мл,
5 мл №1 (флаконы)

Лекарственная форма

Ro'yxatdan o'tkazilganlik guvohnomasining egasi,
davlati/Holder of the registration certificate, country

"Kelun-Kazpharm" MChJ (Келун-Казфарм)",
Qozog'iston

Держатель регистрационного удостоверения,
страна

ООО "Kelun-Kazpharm" (Келун-Казфарм),
Казахстан

Ishlab chiqaruvchi (ishlab chiquvchi), korxona, davlati /

Manufacturer (developer) of drug, country /

Предприятие — производитель (разработчик), страна

"Kelun-Kazpharm" MChJ (Келун-Казфарм)",
Qozog'iston

**TOO "Kelun-Kazpharm" (Келун-Казфарм),
Kazakhstan**

Dori modda (lar) yoki «in bulk» nomi, ishlab chiqaruvchi tashkilot, davlati*/

Name of API (substance) or «in bulk» drug, manufacturer (s), country(s)*/

*Наименование лекарственного (ых) вещества (в) или «ин bulk» продукции, организация-производитель, страна)**

Ushbu guvohnoma mazkur dori vositasini tibbiyot amaliyotida qo'llash huquqini beradi.

This certificate entitles using this drug in medical practice.

Настоящее удостоверение дает право на использование данного лекарственного средства в медицинской практике

"Dori vositalari, tibbiy buyum va tibbiy texnika ekspertizasi va standartlashtirish Davlat markazi" DUK direktori

Director of SUE "State Center of Expertise and Standardization of Drugs, Medical Products and Medical Equipment"

(Директор ГУП "Государственный центр экспертизы и стандартизации лекарственных средств, изделия медицинского назначения медицинской техники")



*Imzo/
Signature
(подпись)*

**SH.X.ABDUGANIEV
Ш.Х.АБДУГАНИЕВ**

*F.O.I/
Name
(ФИО)*